

UITSpraak 16 - 203

Rapenburg 70
Postbus 9500
2300 RA Leiden
T 071 527 81 18

van het College van beroep voor de examens van de Universiteit Leiden
inzake
het beroep van [naam], appellant
tegen
het Bestuur van de Faculteit der Geesteswetenschappen, verweerder

1. Ontstaan en loop van het geding

Bij besluit van 29 juli 2016 heeft verweerder appellant voorwaardelijk toegelaten tot de masteropleiding International Relations, specialisatie European Union Studies (“masteropleiding”). Een van de voorwaarden betreft het behalen van minimaal een 7,0 voor de Engelse taaltoets IELTS (International English Language Testing System), of minimaal een score van 100 voor TOEFL IBT met een minimale score van 25 voor spreken en schrijven of het behalen van het Cambridge CPE-C certificaat.

Bij e-mail en brief van 3 augustus 2016 heeft appellant tegen dit besluit administratief beroep ingesteld. Door appellant wordt – kort weergegeven – aangevoerd dat hij over het vereiste taalniveau beschikt om de beoogde masteropleiding met succes te kunnen afronden, waardoor niet van hem verlangd kan worden een Engelse taaltoets af te leggen. Hij heeft namelijk een Engelstalige hbo bachelor afgerond en onder meer Engelstalige stages gevolgd.

Op 7 augustus 2016 heeft appellant nadere stukken doen toekomen.

Op 9 augustus 2016 is een verweerschrift ingediend.

Het beroep is versneld behandeld op 10 augustus 2016 tijdens een openbare zitting van een kamer uit het College. Appellant is ter zitting verschenen. Namens verweerder zijn [naam], beleidsmedewerker en [naam], lid van de toelatingscommissie van de masteropleiding International Relations, verschenen.

**Uitspraak
16-203**

Blad 2/6

2. De overwegingen ten aanzien van de ontvankelijkheid

Met de op 3 augustus 2016 door het College ontvangen brief heeft appellant tijdig beroep ingesteld tegen het besluit van 29 juli 2016. Het beroepschrift voldoet ook overigens aan de daaraan ingevolge de Algemene wet bestuursrecht en de Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek (“WHW”) gestelde eisen, zodat het administratief beroep ontvankelijk is.

3. Relevante regelgeving

Ingevolge artikel 7.30b, eerste lid, van de WHW, geldt als toelatingseis: a) dat de betrokkene in het bezit is van een graad Bachelor in het wetenschappelijk onderwijs of: b) dat de betrokkene de kennis, inzicht en vaardigheden op het niveau van een graad Bachelor in het wetenschappelijk onderwijs bezit. Ingevolge artikel 7.30b, tweede lid, van de WHW kan het instellingsbestuur naast de eisen bedoeld in het eerste lid, kwalitatieve toelatingseisen vaststellen. Deze eisen worden opgenomen in de Onderwijs- en Examenregeling.

In de Onderwijs en examenregeling van de masteropleiding International Relations (“OER”) is, voor zover van belang, het volgende vermeld:

Article 5.3 Admission to the academic year 2016-2017

5.3.1 Without prejudice to the stipulations of Article 5.1.1 regarding maximum capacity, persons who are in possession of (one of) the following degree(s) are granted direct admission to a specialisation of the programme:

Specialisation Master	Admission on the basis of Bachelor programme, with specialisation
European Union Studies	[no direct admission]
International Studies	International Studies (Leiden University)

5.3.2 Without prejudice to the stipulations in Article 5.1.1 regarding maximum capacity, persons who do not meet the entry requirements set in 5.3.1 will be granted admission to the programme, if they:

- have earned the degree of Bachelor at a university, equivalent to the level of a Dutch academic Bachelor’s degree, or demonstrate to meet the requirements for such a degree, including the General Academic Skills listed in Appendix C; and
- are sufficiently proficient in the language of instruction, to be assessed by the Faculty Board (English IELTS 7.0, TOEFL 100 (internet-based) or Cambridge English: Proficiency (CPE); for the ‘speaking’ and ‘writing’ components a minimum score of IELTS 7.0 or TOEFL 25 is required); and
- are in possession of an academic Bachelor’s degree in the field of social sciences, humanities, law or economics.

Uitspraak
16-203
Blad 3/6

5.3.3 In addition to the requirements set out in 5.3.2, the following additional entry requirements apply to the following specialisation:

- Specialisation European Union Studies:
 - o Applicants must have completed the minor in European Union Studies at Leiden University or components worth at least 30 credits in the field of contemporary European studies with comparable content and course objectives. (...).

Article 5.5 Bridging Programmes (Premasters)

5.5.1 The programme has established the following bridging programmes (for the following target groups) in order to remedy deficiencies:

The department has set up a bridging programme for the specialisation in European Union Studies worth 40 credits, which includes a pre-master thesis. The bridging programme is intended for students in possession of a Bachelor's degree from a university of professional education [HBO] in the field of economics, history, political science (and international relations), law or European Studies, and for students who have obtained a Bachelor's degree from a university, not being a university of professional education, but who do not meet the entry requirements. Students who successfully complete this bridging programme will be admitted to the specialisation European Union Studies. During the academic year 2015-16, students can start with the bridging programme in September and in February. From the academic year 2016-17 onward, students can only start with the bridging programme in September.

Op de internetpagina van de Universiteit Leiden

(<http://students.leiden.edu/application-admission/master/prospective/language-requirements.html>) is, voor zover van belang, vermeld:

Most master's programmes at Leiden University are taught in English. This means that you'll need to submit proof of your English-language proficiency, preferably by means of an IELTS test.

However, this does not apply if you:

- have an (English-taught) International Baccalaureate
- completed your secondary or higher education in the USA, UK, Ireland, New Zealand, Australia or Canada (except French taught programmes in Canada)
- are a Dutch student with VWO-level English; in this case, you may also be exempted at the discretion of the Faculty Admission Committee.
- for some - but not all - master programmes: completed an English-taught university level degree from a Dutch research university. See the individual programme descriptions.

Uitspraak
16-203
Blad 4/6

If you attended an English-language secondary school in a country not listed above, or have an undergraduate degree in English Language or Culture, you are still required to submit proof of English-language proficiency.

Please see the individual programme descriptions for details of the exact English language scores required for admission.

Accepted tests

Leiden University only accepts English language test results that are no more than two year old, issued by the following organisations:

- International English Language Testing System (IELTS): academic modules only. See the individual programme descriptions for exact scores.
- Test of English as a Foreign Language (TOEFL): See the individual programme descriptions for exact scores.
- Cambridge English Exam.
 - For study programmes with a required English level of IELTS 6.5, the Cambridge Certificate of Advanced English (CAE), with a minimum grade of C, is required.
 - For study programmes with a required English level of IELTS 7.0 or higher, the Cambridge Proficiency (CPE) is required.

4. De overwegingen ten aanzien van het geschil

Het College dient overeenkomstig artikel 7.61, tweede lid, van de WHW te beoordelen of de bestreden beslissing al dan niet in strijd is met het recht.

Het College constateert dat de OER verweerder geen mogelijkheid biedt om af te zien van het in artikel 5.3.2 van de OER neergelegde vereiste dat de Engelse taalvaardigheid moet worden aangetoond door het afleggen van één van de in die bepaling genoemde testen. Desalniettemin vermeldt de internetpagina van de universiteit een overzicht van de gevallen waarin geen taaltoets verplicht is gesteld. In die gevallen wordt er kennelijk op louter formele gronden vanuit gegaan dat een student over de vereiste taalvaardigheid beschikt en vindt geen onderzoek plaats naar het daadwerkelijk taalniveau noch wordt daarvoor aanvullend bewijs gevraagd. Een van die uitzonderingen betreft de omstandigheid dat een Nederlandse student het vak Engels op vwo-niveau heeft afgerond. Het College kan dit niet anders verstaan dan dat – in tegenstelling tot het bepaalde in de OER – voor toelating voor verweerder bepalend is het taalniveau waarover een student, gezien zijn vooropleiding of afkomst, geacht wordt te beschikken. Dit uitgangspunt acht het College juist.

Uitspraak
16-203
Blad 5/6

Hoewel voor deze handelwijze een grondslag in de OER ontbreekt, vergt de rechtszekerheid dat appellant erop mocht vertrouwen dat ook in zijn geval overeenkomstig deze handelwijze zou worden gehandeld en dat het afleggen van één van de in artikel 5.3.2 van de OER neergelegde testen slechts als voorwaarde aan toelating zou worden verbonden, indien daarvoor – gezien zijn vooropleiding en afkomst – aanleiding bestaat. Het enkele feit dat appellant niet behoort tot één van de op de internetpagina genoemde categorieën is daarvoor onvoldoende. Dat verweerder aan andere studenten die wellicht in een vergelijkbare situatie als appellant verkeren voormelde voorwaarde ook heeft opgelegd, leidt – wat daarvan ook zij – niet tot een andere slotsom. Deze studenten hebben er immers zelf voor gekozen geen beroep in te stellen.

Vast staat dat appellant de hbo bacheloropleiding European Studies aan de Haagse Hogeschool heeft afgerond. Deze opleiding is Engelstalig. Appellant heeft voor de onderwijseenheden Reporting in English een 7, Advanced Writing Skills in English een 9 en voor zijn in het Engels geschreven scriptie een 9 behaald. Zonder nadere motivering, die ontbreekt, valt niet in te zien dat het niveau van Engels van appellant niet op zijn minst vergelijkbaar is met dat van een Nederlandse student met een afgerond vwo-Engels diploma. Dit klemt te meer, nu verweerder ter zitting uitdrukkelijk heeft verklaard niet te twifelen aan het taalniveau van appellant.

Nu het College niet is gebleken van andere feiten of omstandigheden die tot een andersluidend oordeel zouden moeten leiden, dient het beroep gegrond te worden verklaard en het bestreden besluit te worden vernietigd.

**Uitspraak
16-203**

Blad 6/6

5. De beslissing

Het College van beroep voor de examens van de Universiteit Leiden,

gezien artikel 7.61 van de Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek,

- I. verklaart het beroep gegrond;
- II. vernietigt het besluit van 29 juli 2016;
- III. draagt verweerder op een nieuw besluit te nemen binnen 2 weken na verzending van deze uitspraak.

Aldus vastgesteld door een kamer uit het College van beroep voor de examens, bestaande uit: mr. O. van Loon (voorzitter), dr. J.J.G.B. de Frankrijker, prof. dr. E.P. Bos, M. Heezen en mr. J. Nijland (leden), in tegenwoordigheid van de secretaris van het College, mr. M.S.C.M. van de Loo.

mr. O. van Loon,
voorzitter

mr. M.S.C.M. van de Loo,
secretaris

Voor eensluidend afschrift,

Verzonden op: